

# КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1277  
6 September 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

## ЗАЯВЛЕНИЕ ОТ ИМЕНИ ДЕЛЕГАЦИЙ ВЕНЕСУЭЛЫ, ЕГИПТА, ИНДОНЕЗИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ), КЕНИИ, МЕКСИКИ, МОНГОЛИИ, МЬЯНМЫ, ПЕРУ, ШРИ-ЛАНКИ И ЭФИОПИИ НА 691-М ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, СОСТОЯВШЕМСЯ 6 СЕНТЯБРЯ 1994 ГОДА

Пункт 20 Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, подчеркивает важность эффективных мер по ядерному разоружению и предотвращению ядерной войны как имеющих самое первоочередное значение среди мер по контролю над вооружениями и разоружению. В пункте 32 этого документа также вновь подтверждается необходимость действенных договоренностей, в соответствующих случаях дающих гарантии неядерным государствам против применения или угрозы применения ядерного оружия, что могло бы укрепить безопасность этих государств, а также международный мир и безопасность.

Со спадом холодной войны в международной политической обстановке произошли кардинальные позитивные изменения. Вследствие этого мир стал свидетелем становления ряда значительных соглашений в области контроля над вооружениями и разоружения. Такой прецедент, как заключение Конвенции по химическому оружию, начало Соединенными Штатами и Российской Федерацией процесса ядерного разоружения и принимаемые другими бывшими советскими республиками меры в рамках полного ядерного разоружения, — все это четко свидетельствует о том, что ядерное разоружение не только находится в пределах практической реализации, но и может быть достигнуто в обозримом будущем при наличии лишь политической воли. Как представляется, сейчас государства, обладающие ядерным оружием, делают меньший акцент на роль ядерного оружия. И в качестве значительного шага по пути к полной ликвидации ядерного оружия следует продолжать и развивать процесс снижения такой роли и уменьшения зависимости от такого оружия.

Проходившая недавно в Каире Конференция неприсоединившихся стран вновь выразила убежденность в том, что подход к международной безопасности, чтобы он был эффективным и долгосрочным, должен носить недискриминационный и сбалансированный характер и должен быть направлен на обеспечение всеобщей безопасности посредством полного ядерного разоружения, ликвидации всего оружия массового уничтожения и постепенных мер по сокращению обычных вооружений. Конференция вновь заявила о том, что гарантии безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, могут внести позитивный вклад в устранение некоторых опасностей, присущих наличию ядерного оружия, и настоятельно призвала Конференцию по разоружению в приоритетном порядке провести переговоры по международной конвенции о запрещении применения или угрозы применения ядерного оружия в любых обстоятельствах и предпринять переговоры о полной ликвидации всего ядерного оружия в пределах определенных хронологических рамок.

Соответственно, члены Группы 21, которые уже являются участниками Договора о нераспространении, придают огромное значение вопросам как о негативных, так и о позитивных гарантиях безопасности. Они убеждены, что единственно вполне эффективные гарантии безопасности от применения или угрозы применения ядерного оружия заключаются в запрещении применения ядерного оружия, ядерном разоружении и полной ликвидации этого оружия. Существование ядерного оружия уже само по себе представляет собой угрозу международной безопасности и является фактором, стимулирующим распространение.

По этой причине, а также до достижения полной ликвидации ядерного оружия международному сообществу настоятельно необходимо разработать эффективные меры и механизмы, с тем чтобы обезопасить от такого оружия государства, не обладающие ядерным оружием, и разработать меры и механизмы, которые могли бы внести позитивный вклад в достижение наиболее эффективного режима нераспространения ядерного оружия во всех его аспектах.

В этом отношении делегации государств Группы 21 - участников Договора о нераспространении хотят представить Конференции по разоружению проект протокола о гарантиях безопасности, который был бы приложен к Договору о нераспространении в качестве его составной части. Они убеждены, что этот протокол, составленный на основе простой общей формулы (т.е. государства, обладающие ядерным оружием, обязуются никогда не прибегать к применению или угрозе применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием), станет предметом скорейшего и серьезного рассмотрения членами Конференции по разоружению. Текст протокола прилагается ниже.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПРОЕКТ ПРОТОКОЛА О ГАРАНТИЯХ БЕЗОПАСНОСТИ

#### Преамбула

Государства – участники Договора о нераспространении,

будучи убеждены, что ядерное оружие таит в себе величайшую угрозу человечеству и выживанию цивилизации,

учитывая, что единственно убедительная гарантия против применения или угрозы применения ядерного оружия заключается в полной ликвидации ядерного оружия,

полагая, что до достижения ядерного разоружения на универсальной основе международному сообществу настоятельно необходимо разработать эффективные меры, с тем чтобы обеспечить безопасность государств, не обладающих ядерным оружием, от применения или угрозы применения ядерного оружия,

имея в виду резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

принимая во внимание сделанные государствами, обладающими ядерным оружием, односторонние торжественные заявления относительно некоторых гарантий, предоставленных государствам, не обладающим ядерным оружием,

напоминая об их обязательствах воздерживаться в своих взаимных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства или каким-либо иным образом, несовместимым с целями Устава Организации Объединенных Наций,

согласились о нижеследующем:

#### I. Определения

1. Термин "государство, обладающее ядерным оружием", употребляемый в настоящем Протоколе, относится к определению, приведенному в Договоре о нераспространении.

2. Термин "государство, не обладающее ядерным оружием", употребляемый в настоящем Протоколе, относится ко всем государствам, кроме государств, подпадающих под определение государства, обладающего ядерным оружием.

#### II. Основные обязательства

1. В соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций каждое государство обязуется воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против другого государства, его территориальной неприкосновенности или его политической независимости.

2. Государства, обладающие ядерным оружием, обязуются не прибегать к применению или угрозе применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием.

### **III. Меры в случае несоблюдения**

1. Любое государство, которое имеет основания полагать, что имеет или может иметь место нарушение обязательств государств-участников, вытекающих из статьи II настоящего Протокола, может запрашивать срочное заседание Конференции государств - участников Договора о нераспространении и/или Совета Безопасности согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций с целью предотвратить такое нарушение или исправить возникающую в связи с ним ситуацию.

2. В случае ядерной агрессии или угрозы агрессии против государства, не обладающего ядерным оружием, Конференция государств-участников и Совет Безопасности должны оказывать ему необходимую помощь и содействие.

### **IV. Срок действия**

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Договора о нераспространении и остается в силе, пока остается действителен Договор и пока не будет достигнута полная ликвидация ядерного оружия.

### **V. Вступление в силу**

Настоящий Протокол вступает в силу на тех же условиях, что и Договор о нераспространении.